

የደብሊን ቃለ መጠይቅ በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት

በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ለቃለ መጠይቅ ተጋብዘዋል። በቃለ መጠይቁ ወቅት የእርስዎን መብቶች እና ግዴታዎች የሚያብራራውን እነዚህን መመሪያዎች በጥንቃቄ ያንብቡ። ስለእነዚህ መመሪያዎች ማንኛውም አይነት ጥያቄ ካሎት ለበለጠ መረጃ የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ሰራተኛን በቃለ መጠይቁ መጀመሪያ ላይ መጠየቅ ይችላሉ።

የዚህ ቃለ መጠይቅ ዓላማ ምንድን ነው?

- በፊንላንድ ለጥገኝነት አመልክተዋል። የፊንላንድ የኢሚግሬሽን አገልግሎት ማመልከቻዎን የማስኬድ ሃላፊነት ያለው አገር እስኪወሰን ድረስ ማመልከቻዎን በዝርዝር አያስተናግድም።
- በቃለ መጠይቁ ላይ፣ ማመልከቻዎን በፊንላንድ የመመርመር ውሳኔ ላይ ተጽእኖ የሚያሳድር መረጃ ይጠየቃሉ፣ ወይም አይስተናገዱም። የጥገኝነትዎ ምክንያቶች በዚህ ቃለ መጠይቅ ላይ አይብራሩም።
- ማመልከቻዎ የሚስተናገድበት ሀገር የሚወሰነው የአውሮፓ ህብረት ህግ አካል በሆነው በደብሊን ደንብ በሚባለው አሰራር በተቀመጠው አሰራር ነው።
- በደብሊን ቃለ መጠይቅ ላይ በመመስረት፣ የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ማመልከቻዎን የማስኬድ ሃላፊነት የትኛው ሀገር እንደሆነ እና ማመልከቻዎ በፊንላንድ እንደሚመረመር ይወስናል።
- የደብሊን ደንብ አገሮች ሁሉንም የአውሮፓ ህብረት አገሮችን፣ ኖርዌይን፣ ስዊዘርላንድን፣ አይስላንድን እና ሊችተንስታይንን ያካትታሉ።
- በሌላ የአውሮፓ ህብረት ሀገር አለም አቀፍ ጥበቃ ካገኙ ማመልከቻዎ ላይመረመርም ይችላል። በዚህ ሁኔታ የዱብሊን አሰራር ለእርስዎ አይተገበርም እና የቃለ መጠይቁ አላማ ለማንኛውም ማመልከቻዎ በፊንላንድ ውስጥ መመርመር ያለበትን ማንኛውንም ምክንያት ለማወቅ ነው።

- በሌሎች ምክንያቶች የመኖሪያ ፈቃድ ለማመልከት ከፈለጉ የተለየ ማመልከቻ ማስገባት አለብዎት፣ ለዚህም ክፍያ መክፈል አለብዎት። እንደነዚህ ያሉ ምክንያቶች የቤተሰብ ግንኙነቶችን ሊያካትት ይችላል።

በቃለ መጠይቁ ውስጥ ምን መብቶች አሉዎት?

- ለቃለ መጠይቁ የህግ አማካሪ የማቅረብ መብት አልዎት። አማካሪው በቃለ መጠይቁ ላይ የተሻለ ነው ብለው በሚያስቡት መንገድ ይሳተፋሉ።
- ምክሩን እራስዎ ማግኘት አለብዎት። ለቃለ መጠይቁ አማካሪ ካላገኙ፣ ያለ አማካሪ ቃለ-መጠይቁን መቀጠል እንችላለን።
- በቃለ መጠይቁ ላይ አስተርጓሚ ይኖራል። የአስተርጓሚው ተግባር በቃለ መጠይቁ ውስጥ የተነገረውን ሁሉ ያለምንም ወገንተኝነት ነው። አስተርጓሚው በአካል ይገኛል፣ ወይም የስልክ ግንኙነት ወይም የቪዲዮ ማገናኛ ለትርጉሙ መጠቀም ይቻላል።
- ጠያቂው፣ ተርጓሚው እና አማካሪው ምስጢር የመጠበቅ ግዴታ አለባቸው። ይህ ማለት በቃለ መጠይቁ ውስጥ ስለምንነጋገርበት ለማንም የውጭ ሰዎች ላይናገሩ ይችላሉ። መረጃውን ለእነሱ መስጠት እርስዎን ወይም የሚወዱትን ሰው አደጋ ላይ የሚጥል ወይም እርስዎን የሚጎዳ ከሆነ መረጃዎን ከቤተሰብዎ አባላት በሚስጥር ልንይዘው እንችላለን። በቃለ መጠይቁ ላይ ስለዚህ ጉዳይ ምን እንደሚያስቡ ሊነግሩን ይችላሉ።
- እንደ አንድ ደንብ፣ እርስዎን የሚመለከቱ ሰነዶች በሚስጥር መቀመጥ አለባቸው።

በቃለ መጠይቁ ውስጥ ምን ግዴታዎች አሉዎት?

- በቃለ መጠይቁ ላይ በማመልከቻዎ ላይ ተጽእኖ ስለሚያሳድሩ ነገሮች ሁሉ እውነቱን መናገር ለእርስዎ ፍላጎት ነው።
- እንዲሁም ስለ አስቸጋሪ ነገሮች ማውራት ለእርስዎ ፍላጎት ነው።
- የማያስታውሱት ወይም የማያውቁት ነገር ካለ፣ አይሞክሩ እና መልሱን ያዘጋጁ። የውሸት መረጃ ከሰጡ፣ ይህ ታሪክዎን ለማመን የበለጠ ከባድ ያደርገዎልዎልዎልዎል።
- በቃለ መጠይቁ ውስጥ ትክክለኛውን የግል መረጃዎን መስጠት አለብዎት። ማንነትዎን የሚያረጋግጡ ሰነዶች ከሌሎች እነዚህን ሰነዶች ለማግኘት የተቻለዎትን ሁሉ ጥረት ማድረግ እና ለፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት መስጠት አለብዎት። የእነዚህ ሰነዶች ምሳሌዎች የመታወቂያ ሰነዶች ወይም የጉዞ ሰነድ ናቸው። በባለስልጣን የተሰጠ አስተማማኝ የመታወቂያ ሰነድ ካልዎት ብቻ ያቀረቡትን የግል መረጃ በኋላ መቀየር ይችላሉ።
- የፊንላንድ የኢሚግሬሽን አገልግሎት የግል መረጃዎን እና ለማመልከቻዎ መሰረት በስደት ጉዳዮች ጉዳይ አስተዳደር ስርዓት ውስጥ ይቆጥባል ይህም አፈሴላዊ መዝገብ ነው። ለአፈሴላዊ መዝገብ የውሸት መረጃ መስጠት የሚያስቀጣ ወንጀል ነው።
- በህግ የውሸት የግል መረጃ ለባለስልጣን መስጠት የሚያስቀጣ ወንጀል ነው።
- እባክዎን ያስታውሱ የውሸት መረጃ ከሰጡ ወይም ትክክለኛውን መረጃ በሚስጥር ከያዙ፣ የተሰጠዎት ፈቃድ በኋላ ሊወሰድ ይችላል። እንዲሁም ሌሎች ጉዳዮችዎን ለማስኬድ የበለጠ አስቸጋሪ ያደርገዎልዎልዎልዎል።

ለቃለ መጠይቁ እንዴት መዘጋጀት አለብዎት?

- ከቃለ መጠይቁ በፊት፣ ባለስልጣናት የሰጡዎትን መመሪያዎች እና ብሮሹሮች በሙሉ ያንብቡ። ስለ ደብሊን አሰራር ብሮሹሮችን ሁል ጊዜ ማንበብዎ አስፈላጊ ነው። እነዚህ ብሮሹሮች ከሌሎች፣ በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ድረ-ገጽ ላይ ማግኘት ይቻላል። <https://migri.fi/en/brochures-and-publications>። 'ጥገኝነት እና የደብሊን አሰራር' በሚለው ርዕስ ስር ልታገኛቸው ትችላላሁ።
- አስተርጓሚው ወይም ቃለ-መጠይቅ አድራጊው ሴት ወይም ወንድ እንደሆነ ለመጠየቅ በቂ ምክንያት ካሎት ከቃለ መጠይቁ በፊት ስለዚህ ጉዳይ ለመቀበያ ማእከሉ ሰራተኛ ይንገሩ። የመቀበያ ማእከሉ ጥያቄዎን ወደ ፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ይልካል። የፊንላንድ የኢሚግሬሽን አገልግሎት ምክንያቱ ትክክል መሆኑን ይገመግማል።
- አካላዊ ወይም አእምሮዊ ጤንነትዎ የቃለ መጠይቁን ምግባር ላይ ተጽእኖ ሊያሳድር የሚችል ከሆነ፣ ስለ ጉዳዩ ለመቀበያ ማእከል ሰራተኛ ይንገሩ። በእርስዎ ፈቃድ፣ መቀበያ ማእከሉ ከቃለ መጠይቁ በፊት ስለዚህ ጉዳይ የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎትን ሊያነጋግር ይችላል።
- የታሸገ የምሳ ወይም የምሳ ገንዘብ ይዘው መምጣት ይችላሉ።
- በቀን ውስጥ የሚፈልጉትን ሁሉንም መድሃኒቶች ይዘው ይምጡ።
- እንዲሁም ለማመልከቻዎ ሁሉንም ሰነዶች እና ሪፖርቶች ይዘው ይምጡ። በቃለ መጠይቁ ውስጥ ምን እንደሆኑ እና ከእነሱ ጋር ምን ማረጋገጥ እንደሚፈልጉ ማብራራት አለብዎት።
- አንድም ልጅ ከእርስዎ ጋር አያምጡ። በቃለ መጠይቁ ወቅት ልጅዎን የሚንከባከብ ሰው ከፈለጉ፣ ስለዚህ ጉዳይ ለመቀበያ ማእከሉ ከቃለ መጠይቁ ቀን በፊት በደንብ ይንገሩት።
- ለቃለ መጠይቁ አይዘግቡ። ለጉዘው በቂ ጊዜ እንዳልዎት ያረጋግጡ። የመቀበያ ማእከሉ ወደ ፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት እንዴት እንደሚደርሱ ይነግርዎታል።

በፊንላንድ የስደት አገልግሎት በቃለ መጠይቁ ቀን ምን ማድረግ እንዳለብዎት

- ያለ በቂ ምክንያት የቃለ መጠይቁን ቀን መቀየር አይችሉም። በቃለ መጠይቁ ቀን ከታመሙ፣ ስለ ጉዳዩ ለመቀበያ ማእከሉ በአንድ ጊዜ ይንገሩ። በቃለ መጠይቁ ቀን ቢያንስ አንድ ሳምንት በኋላ በእንግዳ መቀበያ ማእከል በነርሷ ወይም በዶክተር የተሰጠውን ሪፖርት ለፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት መላክ አለብዎት። ያለ አርኪ ምክንያት ወደ ቃለ መጠይቁ ካልመጡ፣ እርስዎን ቃለ መጠይቅ ሳያደርጉ ማመልከቻዎን በሚመለከት ውሳኔ ሊደረግ ይችላል።
- ወደ የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ግቢ ሲመጡ የደህንነት ፍተሻ በእርስዎ ላይ ሊደረግ ይችላል።
- የጥበቃ ሰራተኛው የእንግዳ መቀበያ ማእከሉ የሰጠዎትን የደንበኛ ካርድ በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ያሳዩ።
- ለቃለ መጠይቁ የተጋበዙት እና በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ቀድሞ የተቀበሉት ሌሎች ሰዎች ብቻ ወደ መጠበቂያ ክፍል መምጣት ይችላሉ።

- ደጋፊ ሰው ማምጣት ከፈለጉ፣ እርስዎ ወይም የእርስዎ ድጋፍ ሰጪ ከቃለ መጠይቁ በፊት ስለዚህ ጉዳይ የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎትን በጽሁፍ መጠየቅ አለብዎት። ያለበለዚያ፣ ቃለ-መጠይቁ አድራጊው በቃለ መጠይቁ መጀመሪያ ላይ ደጋፊው ከእርስዎ ጋር ሊሆን እንደሚችል ይወስናል። ደጋፊ ሰው የሕግ አማካሪ አይደለም፣ እና ጉዳዮችዎን በመመርመር አይሰተፉም።
- ጠያቂው ለፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ይሰራል። ይህ ሰራተኛ በአካል ተገኝቶ ወይም በቪዲዮ ሊገኝ ቃለ መጠይቅ ያደርጋል።
- ቃለ-መጠይቁ ይመዘገባል። በክፍሉ ውስጥ ቪዲዮን የሚቀርጽ CCTV ካሜራም አለ።
- ከስፈለገዎት በቃለ መጠይቁ ወቅት እረፍት መውሰድ ይችላሉ። በማንኛውም ጊዜ እረፍት መጠየቅ ይችላሉ።

በቃለ መጠይቁ ውስጥ ምን ይሆናል?

- ጠያቂው በመጀመሪያ በቃለ መጠይቁ ወቅት ምን እንደሚሆን ያብራራል እና መብቶችዎን እና ግዴታዎችዎን እንደተረዱት ያረጋግጡ። የሆነ ነገር ካልገባዎት ይጠይቁ። አስተርጓሚው የሚለው ካልገባዎት ይጠይቁት።
- ጠያቂው የሚከተለውን መረጃ ይጠይቅዎታል፡
 - የእርስዎን ማንነት
 - ስለ ቤተሰብዎ እና ዘመድዎ መረጃ
 - በሌሎች አገሮች ስላላችሁ የመኖሪያ ፈቃድ፣ ቪዛ እና የጥገኝነት ማመልከቻዎች መረጃ
 - ወደ ፊንላንድ ከመምጣትዎ በፊት በአውሮፓ ውስጥ የት እንደኖሩ መረጃ
 - ወደ ፊንላንድ የጉዞ መስመርዎ
 - ከፊንላንድ እንድትባረር የማይደረግበት ምክንያቶች ('ተቀባይነት ተከልክሏል')
 - በሌላ አገር ዓለም አቀፍ ጥበቃ ካገኙ ማመልከቻዎ በፊንላንድ ውስጥ ለምን መደረግ እንዳለበት ምክንያቶች
 - ከፊንላንድ ስለመባረር (ከሀገር መባረር) እና ወደ ፊንላንድ መምጣት ስለማቆምዎ ምን ይሰማዎታል ('የመግቢያ እገዳ')
- ጥያቄዎችን በቅንነት ይመልሱ። መልስ ፈጥረው አይስጡ። የማያውቁ ከሆነ ወይም የሆነ ነገር ማስታወስ ካልቻሉ ለቃለ-መጠይቁ አድራጊው ይነገሩ።
- በቃለ መጠይቁ ውስጥ፣ በእርስዎ ጉዳይ ላይ ያለውን ውሳኔ ሊገዳ የሚችል የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት መረጃ መስጠት ይችላሉ። ለምሳሌ፣ በፊንላንድ ውስጥ በወንጀል ከተጠረጠሩ ወይም በዚህ ሀገር በወንጀል ከተከሰሱ፣ ይህ በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ጉዳይ ላይ ለውጥ ሊያመጣ ይችላል። አስፈላጊ ከሆነ የፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት በቃለ መጠይቁ ወቅት ስለ ጉዳዩ ያለዎትን አስተያየት እንዲገልጹ እድል ይሰጥዎታል።
- በመጨረሻ፣ አስተርጓሚው በቃለ መጠይቁ የተጻፈውን ፕሮቶኮል ያነብልዎታል። በውስጡ ስህተቶች ካዩ ለቃለ-መጠይቁ አድራጊው ይነገሩ። ወደ ፕሮቶኮሉ መረጃ ማክልም ይችላሉ። ከዚህ በኋላ ፕሮቶኮሉ ይፈረማል እና የእሱ ቅጂ ይደርስዎታል።

ከቃለ መጠይቁ በኋላ ምን ይሆናል?

- የደብሊን ደንብ አንድ ሀገር ማመልከቻዎን የመመርመር ሃላፊነት ያለበት ለምን እንደሆነ የተለያዩ ምክንያቶችን ያስቀምጣል። እነዚህ ምክንያቶች፡ 1) በደብሊን አገሮች የሚኖሩ የቤተሰብ አባላት፣ 2) በደብሊን አገሮች ሺዛ ወይም የመኖሪያ ፈቃድ፣ 3) በደብሊን አገሮች ውስጥ መኖር ወይም መተላለፍ፣ ወይም 4) ቀደም ሲል የጥገኝነት ማመልከቻ። የፊንላንድ የኢሚግሬሽን አገልግሎት እነዚህን ሁሉ ምክንያቶች በደብሊን ደንብ ውስጥ በተቀመጠው የአስፈላጊነት ቅደም ተከተል ይመለከታል።
- በኋላ ላይ ተጨማሪ መረጃ ሊሰጡን ከፈለጉ በጽሁፍ ሊያደርጉት ይችላሉ። ስለጉዳይዎ በስልክ አንነጋገርም ምክንያቱም የደዋዩን ማንነት ማረጋገጥ ስለማንችል ነው።
- በማመልከቻዎ ላይ የሚሰጠው ውሳኔ በቃለ መጠይቁ ላይ በሰጡት መረጃ እና በእርስዎ ጉዳይ ላይ በቀረቡት ሌሎች ሰነዶች ላይ የተመሰረተ ይሆናል። የፊንላንድ የኢሚግሬሽን አገልግሎት ውሳኔውን የሚደግፍ መረጃ ለማግኘት የህዝብ ምንጮችን ሊጠቀም ይችላል።
- ወደ ሌላ ሀገር ለመላክ ውሳኔ ከተወሰደ ('የመቀበል ወይም የመቆየት መከልከል') ውሳኔውን ለፍርድ ቤት ይግባኝ ማለት ይችላሉ። ፍርድ ቤቱ ይግባኝዎን እስኪያጠናቅቅ ድረስ ፍርድ ቤቱ በፊንላንድ እንዲቆዩ እንዲፈቅድልዎ መጠየቅ ይችላሉ።
- ማመልከቻዎ በፊንላንድ ውስጥ ካልተመረመረ ከፊንላንድ ሊባረሩ ይችላሉ ('የመግባት ወይም የመቆየት መከልከል') ወይም ወደ ፊንላንድ መምጣት እንደማትችሉ ('የመግቢያ እገዳ') ሊነግሩዎት ይችላሉ።
- ማመልከቻዎ ካልተመረመረ ወይም ካቋረጡት፣ በፈቃደኝነት ለመመለስ ድጋፍ ለማመልከት መብት አለዎት። ይህ ድጋፍ በተወሰኑ ሁኔታዎች ላይ ይሰጣል፣ ይህም ሲያመለክቱ ይጣራሉ። ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት በእንግዳ መቀበያ ማእከልዎ ይጠይቁ ወይም በፍቃደኝነት ለመመለስ እርዳታ ለማግኘት የእውቂያ መረጃውን በፊንላንድ የስደተኞች አገልግሎት ድረ-ገጽ <https://migri.fi/en/return> ላይ ይመልከቱ።